

OTTO KAUFMANN

FREUT EUCH NUN, IHR CHRISTEN ALLE

**Weihnachtliche Choralkantate nach dem Lied
„Freuet euch, ihr Christen alle“
von Christian Keimann und Andreas Hammerschmidt
für vier gemischte Stimmen und Streicher**

Textneufassung von Otto Kaufmann

1989/2005

PARTITUR

**Otto Kaufmann
Gartenstraße 8
75228 Ispringen
07231 1668905**

HINWEISE

Diese Choralkantate liegt auch in der alten Textfassung aus dem EKG vor. Bei Bedarf kann sie angefordert werden. Der hier überarbeitete Text bemüht sich um eine heutige Sprache, ohne den Inhalt im wesentlichen anzutasten. Wegen der Versbindung und mit Rücksicht auf die musikalische Deklamation war das ein schwieriges Geschäft. Manchmal mußten auch Kompromisse geschlossen werden.

Man kann die Gesangsstimmen auch von Gesangssolisten ausführen lassen. Dann sollten aber die Sätze I, V und VI dem Chor vorbehalten bleiben. Bei den übrigen Sätzen gibt es verschiedene Möglichkeiten der vokalen Besetzung, die man je nach den vorhandenen Kräften wählen kann.

Die technischen Anforderungen in den Gesangs- und Instrumentalstimmen sind nicht hoch. Das verführt dazu, eine Aufführung auf die leichte Schulter zu nehmen. Die textliche und musikalische Gestaltung erfordert dennoch viel Zeit und Bemühung.

Die Aufführung dauert etwa 9 Minuten.

Es gibt die Partitur, die Chorpartitur und Instrumentalstimmen.

Im Herbst 2005 Otto Kaufmann

I

Tänzerisch bewegt ♩ = ca. 160

Chor

f Hal - le -

Violine 1

f

Violine 2

f

Viola

Violoncello + Kontrabaß

f

8

lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu -

8

8

8

8

Detailed description: This is a page of a musical score for a choral and instrumental work. The top system features a choir part with two staves (treble and bass clef) and a string quartet (Violine 1, Violine 2, Viola, and Violoncello + Kontrabaß) with four staves. The choir part begins with a rest for several measures, then enters with the lyrics "Hal - le -" in a forte (*f*) dynamic. The string quartet provides a rhythmic accompaniment, with Violine 1 and 2 marked *f* and the lower strings marked *f*. The string parts include various articulations like accents and slurs. The bottom system continues the choir part with the lyrics "lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu -" and includes piano accompaniment for the strings. The piano part consists of five staves (treble and bass clef for the right and left hands) with a forte (*f*) dynamic. The score is in 3/4 time and the key signature has one flat (B-flat).

14

ja. Hal - le - lu - ja,

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 14 and 15. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). Measure 14 starts with a whole note chord of G2 and B-flat2. Measure 15 contains the lyrics 'ja. Hal - le - lu - ja,' with notes for 'ja.' (G2, B-flat2) and 'Hal - le - lu - ja,' (G2, A2, B-flat2, C3, B-flat2, A2, G2).

14

breit gestrichen

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 14 and 15. It consists of four staves: Treble, Right Hand, Left Hand, and Bass. The right hand features a 'breit gestrichen' (broadly drawn) texture with a series of eighth notes in the upper register. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

20

hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 20 and 21. The music is in a key with one flat. Measure 20 contains the lyrics 'hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.' with notes for 'hal - le - lu - ja,' (G2, A2, B-flat2, C3, B-flat2, A2, G2) and 'hal - le - lu - ja.' (G2, A2, B-flat2, C3, B-flat2, A2, G2). Measure 21 continues the phrase with similar notes.

20

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 20 and 21. It consists of four staves: Treble, Right Hand, Left Hand, and Bass. The right hand features a 'breit gestrichen' texture with a series of eighth notes in the upper register. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

26

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja,

This block shows the vocal line for measures 26 through 32. The melody is in a B-flat major key signature. The lyrics are "Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja,". The music features a mix of quarter and eighth notes, with some rests in the vocal line.

26

breit gestrichen

This block shows the piano accompaniment for measures 26 through 32. It includes the right and left hand staves. The right hand features a prominent melodic line with a "breit gestrichen" (broadly drawn) marking. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

33

hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

This block shows the vocal line for measures 33 through 39. The melody continues with the lyrics "hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja." The music includes some chromatic movement and rests.

33

This block shows the piano accompaniment for measures 33 through 39. It includes the right and left hand staves. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with harmonic accompaniment.

II

Im selben Tempo

Chor
mf Freut euch nun, freut euch nun,
Freut euch nun, ihr

VI 1
mf *pizz.*
mf *arco*

VI 2
mf

Vla
mf *pizz.*

Vc+Kb
mf

5
freut euch nun, ihr Christen alle, singe froh,
Christen alle, singe

5
5
5
5

11

sin - - - ge froh, sin - ge froh, wer sin-gen kann; _____

froh, wer sin - gen kann; _____

11

11

11

11

17

Gott hat viel _____ für uns ge-tan, Gott hat viel _____ für uns ge-tan, Gott hat viel

Gott hat viel für uns

17

17

17

17

22

für uns ge - tan. *f* Freut euch und

ge tan. Freut euch und ju - bi-liert,

22 *arco*

22 *f*

22 *f*

22 *f*

27

ju - bi-liert, freut euch und ju - bi-liert, freut euch nun!

freut euch und ju - bi-liert, freut euch und ju - bi-liert!

27

27

27

27

31 *mf* Ju - - - bi-liert, ju - - - bi-liert, ju - bi-liert

Ju - - - bi - liert mit hel -

31 *pizz.* *mf*

31 *pizz.* *f* *mf*

31 *mf*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system is a vocal line starting at measure 31, with lyrics 'Ju - - - bi-liert, ju - - - bi-liert, ju - bi-liert'. The piano accompaniment consists of two staves. The right-hand piano staff starts at measure 31 with a piano (pizz.) marking and a mezzo-forte (mf) dynamic. The left-hand piano staff starts at measure 31 with a forte (f) dynamic, a piano (pizz.) marking, and a mezzo-forte (mf) dynamic.

37 mit hel-lem Schal - - - le, da für uns durch Je - sus Christ, - - -

lem Schal - - - le, da für uns

37

37

37

37

Detailed description: This system contains the second two systems of music. The top system is a vocal line starting at measure 37, with lyrics 'mit hel-lem Schal - - - le, da für uns durch Je - sus Christ, - - -'. The piano accompaniment consists of two staves. The right-hand piano staff starts at measure 37. The left-hand piano staff starts at measure 37.

43

— Je - sus Christ, ————— Je - sus Christ —————

durch Je - - - - sus Christ —————

43

43

43

43

48

Gott zum Freund ge - wor - den ist, Gott zum Freund ge - wor - den ist,

Gott zum Freund zum ge - - -

48

48

48

48

52

Gott zum Freund — ge-wor - den — ist. *f*

wor - - - den ist. Freut euch und

52

52

52

52

52

f

f

57

Freut euch und ju - bi-liert, freut euch und ju - bi-liert,

ju - bi-liert, freut euch und ju - bi-liert, freut euch und

57 *arco*

57 *f*

57

57

61 Freu - de, Freu - de, ü - ber
 freut euch nun! *ff* Freu-de, Freu-de, Freu-de, Freu-de
 ju - bi-liert! Freu-de, Freu-de, Freu-de, Freu-de

61 *arco* *ff* *arco*
 61 *ff* *arco*
 61 *pizz.* *ff* *arco*
 61 *ff* *pizz.* *ff*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system features vocal lines with lyrics 'Freu - de, Freu - de, ü - ber' and 'freut euch nun!'. The piano accompaniment includes a treble clef staff with a triplet of eighth notes and a bass clef staff. The second system continues the vocal lines with 'ju - bi-liert!' and 'Freu-de, Freu-de, Freu-de, Freu-de'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics like *ff* and *arco*.

65 Freu - de: Chri - stus hilft in al - lem
 ü - ber Freu - de: Chri-stus hilft in al - lem Lei - de,
 ü - ber Freu-de: Chri-stus hilft in al - lem Lei-de,

65 *ff*
 65 *ff*
 65 *ff*
 65 *ff*

Detailed description: This system contains the second two systems of music. The top system features vocal lines with lyrics 'Freu - de: Chri - stus hilft in al - lem' and 'ü - ber Freu - de: Chri-stus hilft in al - lem Lei - de,'. The piano accompaniment includes a treble clef staff with a triplet of eighth notes and a bass clef staff. The second system continues the vocal lines with 'ü - ber Freu-de: Chri-stus hilft in al - lem Lei-de,'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics like *ff*.

68 Lei - de. Won - ne, Won - ne ü - ber
 al - lem Lei - de. Won - ne, Won - ne, Won - ne, Won - ne
 al - lem Lei - de. Won - ne, Won - ne, Won - ne, Won - ne

71 Won - ne: Chri - stus ist die Gna - den - son - ne.
 ü - ber Won - ne: Chri - stus ist die Gna - den - son - ne, Gna - den - son - ne.
 ü - ber Won - ne: Chri - stus ist die Gna - den - son - ne, Gna - den - son - ne.

III

Mäßig bewegt ♩ = ca. 108

Chor

VI 1

VI 2

Vla

Vc+Kb

mp

solo

mp

solo

mp

solo

- Kb *mp*

7 Sie - he, sie-he, mei-ne See - - - -

Sie-he, sie-he, mei - ne See - - - - le,
mp Sie - he, sie-he, mei-ne

mp Sie-he, sie-he, mei - ne

7

7

7

7

13 le, wie dein Hei - land kommt zu dir, _____
 wie dein Hei-land, wie dein Hei-land kommt zu _____ dir, _____
 See - - - - le, wie dein

See - - - - le, wie dein Hei-land

13 *tutti pp*

13 *tutti pp*

13 *tutti pp*

- Kb *tutti pp*

17 brennt in Lie-be für und für, in
 brennt in Lie - be, brennt in Lie-be, brennt in Lie-be für und für, in
 Hei - land kommt zu dir, brennt in

kommt zu _____ dir, _____ brennt in Lie-be

17

17

17

17

22 Liebe für und für,
 Liebe für und für,
 Liebe für und für, daß er sich mit dir ver-
 für und für, daß er sich mit dir ver -

22 *mf* *mf*

22 *mf*

22 *mf*

22 *mf*

+ Kb *mf*

28 daß er sich mit dir ver-mäh - le, mit dir
 daß er sich mit dir ver - mäh - - - le, mit dir lei-de
 mäh - - - le, mit dir lei-de, mit dir lei-de dei-ne Not, mit dir,
 mäh - - - le, mit dir lei-de dei - ne Not,

28 *pp* *pp*

28 *pp*

28 *pp*

- Kb *pp*

34 lei- de dei- ne Not, mit dir ster- be dei- nen Tod,
 dei - ne Not, mit dir ster- be dei - nen Tod,
 lei - - - de - - - dei- ne Not, mit dir

mit dir ster- be

39 ster- be dei- nen Tod.
 ster- be dei- nen Tod.
 ster- be dei- nen Tod.

dei - nen Tod. Freu- de, Freu- de

mf *f*

mf *f*

mf *f*

+ Kb *mf* *f*

44 *f*

Freu-de, Freu-de ü - ber Freu-de: Chri-stus hilft in al - lem Lei-de. Won-ne, Won-ne

ü - ber Freu-de: Chri-stus hilft in al - lem Lei-de. Won-ne, Won-ne ü - ber Won-ne:

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major (one sharp) with a key signature of one flat (F major). The bottom three staves are piano accompaniment. The piano part includes a treble clef staff with a melodic line, a grand staff (treble and bass clefs) with a bass line, and a separate bass clef staff. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning of the piano accompaniment.

49

ü ber Won - ne: Chri - stus ist die Gna - den - son - ne.

Chri-stus ist die Gna - den - son - - - - ne.

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines. The bottom three staves are piano accompaniment. The piano part includes a treble clef staff with a melodic line, a grand staff (treble and bass clefs) with a bass line, and a separate bass clef staff. A dynamic marking of *f* is present in the piano accompaniment.

IV

Ruhig schwingende Halbe $\text{♩} \neq \text{ca. } 66$

Chor

mf Je - sus, wie soll ich dir

VI 1

mf *p*

VI 2

mf *p*

Vla

mf *p*

Vc+Kb

mf *p*

7

dan - - - - ken? Ich be - ken-ne,

7

mf *mf*

mf *mf*

mf *mf*

mf *mf*

13

ich be - ken-ne: Herr, von dir kam das ew'-ge Heil,

13

mf

mf

mf

mf

19

kam das ew' ge Heil zu mir;

19

mf

mf

mf

mf

25

so laß mich von dir nicht wan - ken,

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a minor key, indicated by a flat sign on the key signature. The lyrics are written below the vocal line.

25

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the first system, consisting of three staves: the right hand in treble clef, the left hand in bass clef, and a grand staff (treble and bass clefs) for the left hand. The music is in a minor key.

31

nimm mich ganz zu ei - gen hin, *crescendo* daß ich

nimm mich ganz zu ei - gen hin, *crescendo*

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The word 'crescendo' is written above the final notes of the vocal line.

31

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system, consisting of three staves: the right hand in treble clef, the left hand in bass clef, and a grand staff (treble and bass clefs) for the left hand. The music is in a minor key.

37

dein Verkün-der bin, daß ich dein Verkün-der bin: *f* Freu - de,

f

37

fp

f

f

f

43

Freu-de ü-ber Freu - de: Chri - stus hilft in al-lem Lei - de.

f *f* *fp* *f*

f

f

f

43

f *f* *fp* *f*

f

f

f

49

Won - ne, Won-ne ü - ber Won - ne: Chri - stus

49

f *fp* *f* *f*

f *f*

55

ist die Gna - - den - son - ne.

55

f *f*

V

Tänzerisch bewegt ♩ = ca. 160

Chor *f* Hal - le -

Violine 1 *f* *breit gestrichen*

Violine 2 *f*

Viola *f*

Violoncello + Kontrabaß *f*

8
lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu -

8

8

8

8

14

ja. Hal - le - lu - ja,

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 14 and 15. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). Measure 14 starts with a whole note chord of G2 and B-flat2. Measure 15 contains the lyrics 'ja. Hal - le - lu - ja,' with notes for 'ja.' (G2, B-flat2) and 'Hal - le - lu - ja,' (G2, A2, B-flat2, G2).

14

breit gestrichen

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 14 and 15. It consists of four staves: Treble, Right Hand, Left Hand, and Bass. The right hand features a melodic line with eighth notes and a 'breit gestrichen' (broadly drawn) section. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

20

hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 20 and 21. The music is in a key with one flat. Measure 20 contains the lyrics 'hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.' with notes for 'hal - le - lu - ja,' (G2, A2, B-flat2, G2) and 'hal - le - lu - ja.' (G2, A2, B-flat2, G2). Measure 21 continues the phrase with notes (G2, A2, B-flat2, G2).

20

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 20 and 21. It consists of four staves: Treble, Right Hand, Left Hand, and Bass. The right hand features a melodic line with eighth notes and a 'breit gestrichen' (broadly drawn) section. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

26

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja,

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 26 through 32. The melody is in a minor key and features a series of eighth notes and quarter notes. The lyrics are 'Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja,'. The accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

26

breit gestrichen

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 26 through 32. It includes the right-hand piano part, the left-hand piano part, and the bass line. The right-hand part features a 'breit gestrichen' (broadly drawn) texture with a series of eighth notes. The left-hand part and bass line provide harmonic support with chords and a steady bass line.

33

hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

Detailed description: This block shows the vocal line for measures 33 through 39. The melody continues with eighth and quarter notes. The lyrics are 'hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.'. The accompaniment follows the same pattern as the previous section.

33

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 33 through 39. It includes the right-hand piano part, the left-hand piano part, and the bass line. The right-hand part continues with the 'breit gestrichen' texture. The left-hand part and bass line provide harmonic support.

VI

Mittleres Choraltempo ♩ = ca 92

alle
Stimmen

(8) *f* Je - sus, nimm dich dei - ner Freun - de wei - ter - hin in

VI 1
f molto marcato

VI 2
f molto marcato

Vla
f molto marcato

Vc + Kb
f molto marcato

4

(8) Gna - den an; schen - ke, was man bit - ten kann, für das Le - ben

4

4

4

4

8

(8) der Ge - mein - de; gib der gan - zen Chri - sten - heit

11

(8) Glau - bens - mut und Ei - nig - keit. *ff* Freu - de, Freu - de

breit gestrichen

ff

breit gestrichen

ff

breit gestrichen

ff

breit gestrichen

ff

14

(8) ü - ber Freu - de: Chri - stus hilft in al - lem Lei - de.

17

(8) Won - ne, Won - ne ü - ber Won - ne:

19

(8) Chri - stus ist die Gna - - - den - - -

21

(8) son - - - - - ne.